



Maurepas
sans
frontière

N°70
ETE/AUTOMNE 2009

Bulletin d'informations

Editorial

Dernier bulletin de l'année !

Juste un petit bilan en attendant notre Assemblée Générale de janvier. Cette année fut encore dense en activités et riche en rencontres et manifestations. Elle aura surtout été marquée par le retour tant attendu de l'Orchestre des jeunes de Tirat-Carmel.

En effet, début octobre, 35 jeunes et leurs 4 accompagnateurs ont passé 5 jours à Maurepas et ont offert deux magnifiques concerts aux Maurepasiens. Merci aux 8 familles du Comité de Jumelage qui ont accueilli des membres de cet Orchestre.

N'oublions pas non plus le Forum des Associations qui marquait la reprise après l'été et les vacances : trois nouvelles familles nous ont rejoints. Souhaitons-leur la bienvenue. Je compte sur vous tous pour les aider à bien s'intégrer dans notre Association.

Je vous souhaite à toutes et à tous une bonne fin d'année 2009. Lisez bien le Bulletin qui va arriver, avec toutes les informations qu'il contient.

Avec toute mon amitié.

Philippe Prévost, Président du Comité de jumelage

Adhérents, n'oubliez pas :

Notre soirée Saint-Nicolas le samedi 5 décembre au restaurant le Village.

L'Assemblée Générale du CJM le mercredi 13 janvier en Mairie.

Pour ces deux activités vous avez du ou allez recevoir une invitation séparée.

Voyage à Usedom – Octobre 2009

Suite à ma proposition d'organiser un voyage de maurepasiens pour s'associer aux cérémonies de la réunification allemande (le 3 octobre) et à la fête des moissons du Mecklenburg-Vorpommern (le 4 octobre) à Usedom, deux familles, Françoise et Jean-Claude Jamault ainsi que Marie-Noëlle et Jean-Luc Guislain ont répondu présent.

Après comparaison des différents moyens de transport utilisables, des prix et compte tenu des étapes prévues, le groupe décide de partir de Maurepas en voiture de location.



La Cathédrale de Cologne au crépuscule

Première étape à Cologne pour une visite de la cathédrale (la plus haute cathédrale gothique – 157m) et de la vieille ville (reconstruite). Le jeudi 1^{er} nous arrivons à Potsdam. Visite de la ville suivie le lendemain de celle – malheureusement partiellement sous la pluie - du parc et du château de Sanssouci. Le vendredi soir, vers 17 heures nous arrivons à Usedom où nous sommes attendus à l'Hôtel Natzke par Grit Kaspereit et nos familles d'accueil, respectivement Wolff (Jamault), Gade (Guislain) et Volkwardt (Dantant). Repas en famille pour les uns, avec nos amis allemands, en particulier ceux arrivant d'Henstedt-Ulzburg pour les autres.



Sanssouci sous le ciel gris

Le samedi matin, nous sommes attendus pour une avec les feuilles de choux. Le midi, sous une après un concert de la fanfare des pompiers pour un repas typique. Il est suivi de la célébration jumelles proprement dite. Au cours de cette préparé par les jeunes enfants du « Kindergarten » d'actualité, nous leur avons remis deux livres, l'un photos de la France vue du ciel en leur suggérant



visite de l'usine « Menüko » qui fabrique des roulés immense tente dressée sur la place de la mairie, d'Henstedt-Ulzburg, tous les invités se retrouvent de la réunification et de l'amitié avec les villes cérémonie nous avons pu assister à un spectacle et des seniors. Après que j'ai lu un petit discours sur la protection de la planète et l'autre avec des de les mettre dans une école.

Suivant les choix des familles d'accueil, le groupe se sépare. Je laisse aux autres le plaisir de participer au « Bauernball » et avec Arno Volkwardt et son invitée d'Henstedt-Ulzburg, direction Peenemünde où nous assistons dans la salle des turbines de la centrale électrique de l'ancienne base de recherche spatiale de von Braun à un concert clôturant « l' Usedomer Musikfestival ». Le concert est donné par l'orchestre symphonique de la NDR (chaîne de radio et de télévision couvrant le Nord de l'Allemagne) sous la direction de Christoph Eschenbach (également chef de l'orchestre de Paris). Depuis 15 ans, les concerts donnés dans ce site qui servait de centre d'expérimentation des missiles du régime Nazi envoient un signal de paix à partir d'un lieu à l'histoire sombre. Cette année le symbole était le choix d'une pièce de Félix Mendelssohn Bartholdy, compositeur interdit par le 3^{ème} Reich à cause de ses origines juives, le pianiste soliste étant un jeune palestinien israélien né à Nazareth. Le concert a été splendide dans un environnement surréaliste créé par un cadre resté quasiment à l'état brut depuis son démantèlement partiel à la fin de la guerre.



Le dimanche, nous participons à la « Landeserntedankfest » du Land. Plutôt que d'avoir des manifestations squelettiques comme c'est souvent le cas en France, nos amis allemands se regroupent et organisent tous les ans cette « fête des moissons » dans une ville différente du Land. Cette année, à leur grande surprise, Usedom avait été choisie. La journée commence par une messe œcuménique dans l'église Sainte Marie. Chants, musique et bénédiction des produits de la terre sont au programme. Ensuite, sous un ciel bleu et ensoleillé, un long cortège s'ébranle pour faire le tour de la ville. Plus de 100 chars, groupes de musique, engins agricoles et autres animations diverses vont se succéder. Pour notre part, nous faisons le tour de la ville dans une carriole tractée par un antique tracteur. Tout au long des rues la fête bat son plein et chacun s'organise comme il le souhaite. Deux grosses averses ne vont pas réussir à compromettre le succès de la manifestation qui a vu des participants venus de tout le Land.



Notre véhicule



Détail d'un char



C'est quand Halloween ?

Le lundi après avoir dit au revoir à nos hôtes, nous prenons la direction du sud vers Dresde que nous atteignons dans l'après-midi. La visite de cette ville nous avait été recommandée par Nicole Malaquin et elle avait bien raison. Rasée dans sa partie baroque (Altstadt) à 90% dans la nuit du 13 au 14 février 1945 par plusieurs raids des alliés, le centre historique de Dresde a été reconstruit « pierre par pierre ». Et de la « Frauenkirche » à l'opéra Semper en passant par le « château » Zwinger, la Nuestadt, nous n'avons pas eu de trop de la journée que nous avions prévue d'y passer pour en voir le maximum et en particulier ses riches musées. Porcelaine pour les uns (nous sommes en Saxe), Maîtres anciens pour les autres avec une collection comportant moult Rubens, Dürer, Cranach, Rembrandt, Vermeer, Canaletto et Van Dyck.



Des œuvres de Pierre Paul Rubens présentes au musée des Maîtres anciens immortalisées sur des timbres de la DDR



La dernière étape sera Strasbourg, sa cathédrale et le quartier de la Petite France. Après un agréable voyage de plus de 3 000 km, nous sommes de retour à Maurepas. Il y a encore de nombreux sites et monuments à découvrir et visiter en Allemagne. Qui viendra à Usedom dans deux ans ?

A gauche, Strasbourg, un avant goût de Noël !

Ci-après quelques vues de Dresde, de gauche à droite, la Frauenkirche reconstruite pierre par pierre après sa destruction, le Zwinger, construit pour que la cour s'amuse et maintenant entouré de musées, une fontaine dans le parc surplombant l'Elbe (désolé pour la qualité des photos, l'horaire et le ciel n'ont pas toujours aidé le photographe que je remercie).

Dominique R. Dantant
Président d'honneur du CJM



Notre ville jumelle de Henstedt-Ulzburg honorée
Un bond dans la carrière de Volker DORNQUAST :

Volker DORNQUAST, 58 ans, quitte la responsabilité administrative de sa bonne ville de Henstedt-Ulzburg, notre cité jumelle depuis plus de 20 ans ! Il est appelé en tant que secrétaire d'état, au ministère de l'intérieur du Schleswig-Holstein. Il siègera désormais à KIEL.

C'est son ami de 35 ans, le ministre-président du Land, Peter Harry CARSTENSEN, qui l'a appelé à de nouvelles fonctions lors de la journée de l'Université CDU de Husum.

Annette MARQUIS (WHU) devrait lui succéder.

Tous les Maurepasiens qui connaissent Volker, et tous les membres du Comité de jumelage sont heureux de cette nomination, et lui souhaitent une réussite totale dans l'exercice de cette nouvelle fonction.

Bravo et merci à Volker et bienvenue à Annette.



L'orchestre de jeunes de Tirat-Carmel est de retour

Pour la 3^{ème} fois en douze ans de jumelage, et après plusieurs années d'absence (échéances politiques, contexte international, ...) l'Orchestre de jeunes de Tirat-Carmel est revenu à Maurepas, encadré non plus par Yair mais par un nouveau Chef d'orchestre, Menachem Grudzinski.

Maurice Gutman et Arlette Julien, tous deux du CJM, les attendaient à l'aéroport de Roissy pour les ramener à Maurepas dans le car municipal : il a fallu se serrer pour pouvoir rentrer tous les emballages des instruments de musique. De nombreuses familles du Comité de jumelage, du Conservatoire et de l'AJME avaient répondu présent à l'appel lancé par Laurence Jourdain, conseillère municipale, en charge de l'organisation du séjour. Il est bien tard quand tous arrivent à Maurepas, mais l'ambiance est là, et le groupe (35 jeunes et leurs 4 accompagnateurs) conduit par son nouveau Chef d'orchestre et par l'éternel Eli est heureux de trouver toutes ces familles.



Au cours de leur séjour à Maurepas, nos jeunes amis de Tirat-Carmel ont offert deux concerts d'excellente qualité dans la salle du Conseil municipal. Le premier le samedi soir était plus particulièrement réservé aux familles d'accueil, à leurs amis et aux Officiels municipaux et à leurs invités. Le second, le dimanche après-midi, était ouvert à tout le public maurepasien. A l'issue du concert du dimanche, le groupe s'est rendu au Centre AVIV pour présenter un répertoire réservé à la Communauté de l'AJME.

Mais leur présence ne s'est pas limitée aux concerts donnés : ils ont également pu visiter le Château de Versailles (prestation offerte par le Comité de jumelage), les alentours de celui de Rambouillet, et se détendre (principalement les garçons) au Festifoot de Maurepas.

Tout ce petit monde nous quittait le 5 octobre en nous promettant de garder un excellent souvenir de ce séjour maurepasien. Il faut remercier tout particulièrement Laurence Jourdain à qui avait été confiée la lourde tâche de coordination. Bien aidée par le comité de jumelage, l'AJME et le Conservatoire, elle a fait de ce séjour des jeunes de Tirat-Carmel une belle réussite qui témoigne des liens forts qui unissent nos deux villes jumelles. Souhaitons maintenant que les familles de Tirat-Carmel puissent s'organiser pour venir nous rendre visite à Maurepas, en véritable échange de jumelage, comme l'ont fait 34 membres du CJM en novembre 2007.

VOYAGE A WATERLOOVILLE

A la demande de nos amis de Waterlooville, nous sommes attendus dans notre ville jumelle anglaise **pour le week-end du 1er mai 2010.**

Nous travaillons sur les horaires et moyens de transport à prévoir.

Inconvénient de cette date : le lundi n'est pas férié pour nous (mais pour les Anglais !)

Avantage de cette date : c'est le dernier week-end des vacances de printemps.